

## Pistolet pulvérisateur G40 à assistance pneumatique

333184C

FR

*- Pour l'application de peintures et revêtements architecturaux. Pour usage professionnel seulement.-*

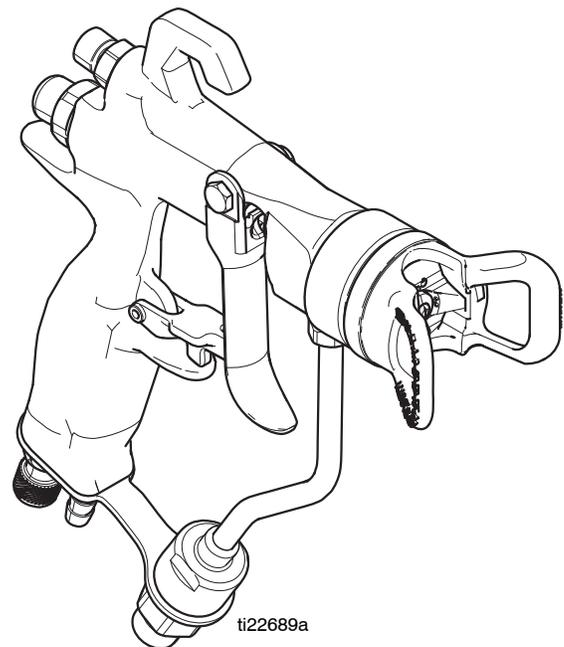
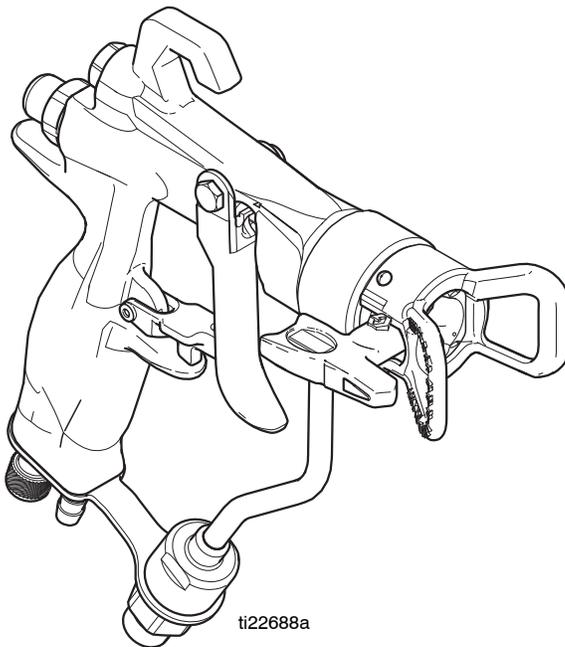
**Modèle : 262929, 262932**

*Pression maximale de service : 4000 psi (280 bars, 28 MPa)*

*Pression pneumatique de service maximale : 100 psi (7 bars, 0,7 MPa)*



**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.** Se reporter au manuel de l'utilisateur de votre pulvérisateur pour les consignes de relâche de pression, d'amorçage et de pulvérisation. Garder ces consignes.



# Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation vous renvoie à un avertissement général et les symboles de danger font référence à des risques associés aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit auxquels il n'est pas fait référence dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

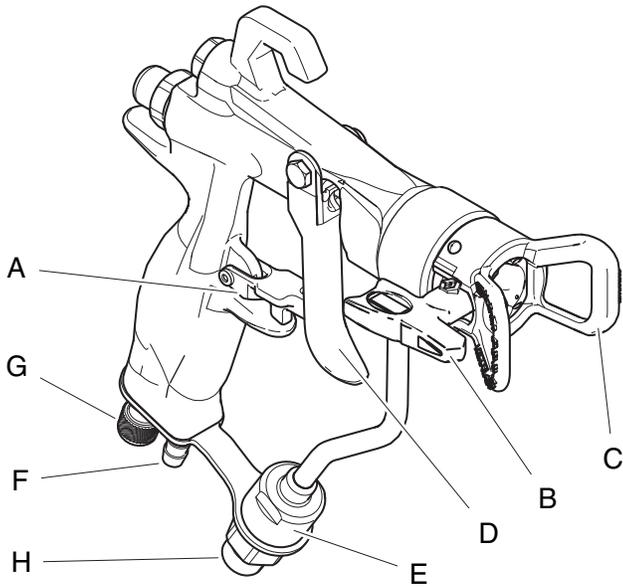
## **AVERTISSEMENT**

  	<p><b>RISQUES D'INJECTION CUTANÉE</b></p> <p>Le fluide s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite sur le flexible ou d'un composant défectueux risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure sérieuse pouvant entraîner une amputation. <b>Consultez immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pulvérisez jamais sans garde-buse ni protection de gâchette.</li> <li>• Verrouillez la détente à chaque arrêt de la pulvérisation.</li> <li>• Ne pointez jamais le pistolet vers une personne ou vers une quelconque partie du corps.</li> <li>• Ne mettez jamais la main devant la buse de pulvérisation.</li> <li>• N'essayez jamais d'arrêter ou de dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.</li> <li>• Exécutez la <b>Procédure de décompression</b> lorsque vous arrêtez la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien de l'équipement.</li> <li>• Serrez tous les branchements de produit avant de faire fonctionner l'équipement.</li> <li>• Vérifiez quotidiennement les flexibles et les raccords. Remplacez immédiatement les pièces usagées ou endommagées.</li> </ul>
   	<p><b>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</b></p> <p>Des vapeurs inflammables sur le <b>site</b>, telles que des vapeurs de solvant et de peinture, peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout incendie ou explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.</li> <li>• Supprimez toutes les sources d'inflammation, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastique (risque d'électricité statique).</li> <li>• Veillez à débarrasser le site de tout résidu, y compris de tout solvant, chiffon et essence.</li> <li>• Ne branchez ni débranchez aucun cordon d'alimentation électrique, n'actionnez aucun commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables.</li> <li>• Raccordez à la terre tous les équipements du site. Consultez les instructions concernant la <b>mise à la terre</b>.</li> <li>• N'utilisez que des flexibles mis à la terre.</li> <li>• Tenez fermement le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre lors de la pulvérisation dans un seau. N'utilisez pas de doublure de seau à moins qu'elle ne soit antistatique ou conductrice.</li> <li>• <b>Arrêtez immédiatement le fonctionnement</b> de l'équipement en cas d'étincelle d'électricité statique ou de décharge électrique. N'utilisez pas cet équipement tant que vous n'avez pas identifié et corrigé le problème.</li> <li>• Gardez un extincteur opérationnel sur le site.</li> </ul>

# ⚠️ AVERTISSEMENT

 	<p><b>RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Toute mauvaise utilisation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.</li> <li>• Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Consultez les <b>Caractéristiques techniques</b> figurant dans les manuels des équipements.</li> <li>• Utilisez des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Consultez les Caractéristiques techniques figurant dans les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant de fluide et de solvant. Pour plus d'informations concernant votre produit, demandez la FTSS à votre distributeur ou revendeur.</li> <li>• Ne quittez pas le site tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.</li> <li>• Éteignez tous les équipements et exécutez la <b>Procédure de décompression</b> lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.</li> <li>• Vérifiez quotidiennement l'équipement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant.</li> <li>• Ne modifiez pas cet équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut rendre les autorisations des agences nulles et entraîner des risques de sécurité.</li> <li>• Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.</li> <li>• Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.</li> <li>• Faites passer les flexibles et câbles loin des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.</li> <li>• Ne pincez pas les flexibles, ne les pliez pas de manière excessive. N'utilisez pas non plus les flexibles pour tirer l'équipement.</li> <li>• Tenez les enfants et animaux à l'écart du site.</li> <li>• Conformez-vous à l'ensemble des réglementations de sécurité en vigueur.</li> </ul>
	<p><b>RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION</b></p> <p>L'utilisation dans l'équipement sous pression de fluides incompatibles avec l'aluminium peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la rupture de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.</li> <li>• De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez sa compatibilité auprès du fournisseur du produit.</li> </ul>
	<p><b>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</b></p> <p>Portez un équipement de protection approprié dans la zone de fonctionnement afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, mais ne s'y limite pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lunettes protectrices et casque de protection de l'audition.</li> <li>• Respirateurs, vêtements de protection et gants comme recommandé par le fabricant des fluides et solvants.</li> </ul>

## Identification des composants



Réf.	Description
A	Verrouillage de la gâchette
B	Buse de pulvérisation
C	Garde-RAC de sécurité
D	Gâchette
E	Filtre/boîtier du filtre
F	Raccord du flexible d'air
G	Vanne de réglage d'air
H	Raccord du flexible de fluide

## Procédure de décompression



Suivre la Procédure de décompression à chaque fois que ce symbole apparaît.



Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression (comme des injections cutanées), des éclaboussures de fluide et des pièces en mouvement, exécutez la Procédure de décompression lorsque vous arrêtez la pulvérisation et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

1. Verrouiller la gâchette. Couper le courant et tourner la régulation de pression vers le réglage pour la pression minimale.
2. Déverrouiller la gâchette. Tenir le pistolet contre le côté d'un seau de rinçage. Actionner le pistolet dans le seau pour relâcher la pression.

Si vous pensez que la buse de pulvérisation ou le flexible est bouché ou que la pression n'a pas été complètement relâchée après les opérations décrites ci-dessus, desserrez **TRÈS LENTEMENT** l'écrou de fixation de la protège-buse ou le raccord du flexible pour relâcher progressivement la pression, puis desserrez complètement. Déboucher le flexible ou la buse.

## Verrouillage de la gâchette du pistolet



Pour ne pas blesser des personnes lorsque le pistolet n'est pas utilisé, toujours verrouiller la gâchette lorsque l'unité est à l'arrêt ou laissée sans surveillance.

Gâchette verrouillée  
(pulvérisation impossible)



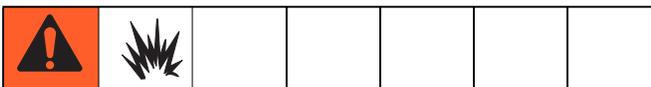
ti6581a

Gâchette déverrouillée  
(pulvérisation possible)



ti6582a

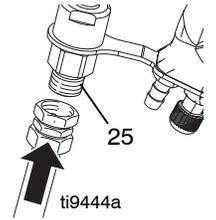
## Installation



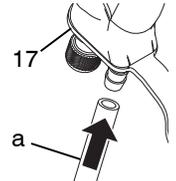
S'assurer que le pulvérisateur est éteint et débranché du courant et que le verrou de la gâchette est engagé. Se reporter au manuel de l'utilisateur du pulvérisateur pour les consignes d'amorçage et de pulvérisation.

## Raccorder le pistolet au pulvérisateur

1. Fixez le flexible de fluide au raccord d'entrée (25) sur le pistolet.

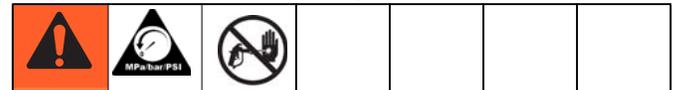


2. **REMARQUE** : coupez le flexible d'air rouge transparent à la longueur souhaitée avant de préparer le pistolet pour sa première pulvérisation. Pour la pulvérisation assistée par air, branchez un flexible d'alimentation d'air (a) sur le raccord d'entrée d'air du pistolet (17).

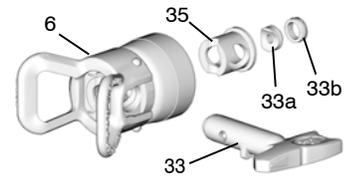


3. Fixez l'autre extrémité des flexibles d'alimentation d'air et de produit au pulvérisateur. Utilisez deux clés pour bien serrer tous les raccords (reportez-vous aux instructions d'installation du manuel de fonctionnement du pulvérisateur).

## Montage de la buse (33) et de la protection (6) sur le pistolet



1. **Relâcher la pression** si l'équipement a été utilisé récemment.
2. Introduire le corps du siège (35) dans la protection (6).
3. Monter la buse SwitchTip (33).
4. Passer le joint d'étanchéité (33b) sur le siège (35a) et glisser dans le corps du siège (25). Utiliser le joint noir pour les produits aqueux, et le joint orange pour les solvants et les produits huileux.
5. Monter la protection (6) sur l'extrémité du pistolet. Serrer à la main.

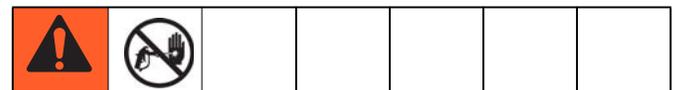


Remplacer le siège (33a) ou resserrer l'écrou de la protection si une fuite est constatée à l'avant du pistolet.

## Fonctionnement

**Remarque** : Les instructions suivantes s'appliquent aux pulvérisateurs FinishPro de Graco. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du pulvérisateur. Se reporter au manuel d'utilisation concerné en cas d'utilisation d'un pulvérisateur différent.

Le modèle 295 des pulvérisateurs FinishPro II dispose uniquement d'une régulation pneumatique sur le pistolet. Les modèles 395 et 595 des pulvérisateurs FinishPro II disposent d'une régulation pneumatique supplémentaire sur le pulvérisateur.



1. Déverrouiller la gâchette (1a).
2. S'assurer que la buse en forme de flèche (33) est bien orientée vers l'avant (pulvériser).

3. Tenir le pistolet perpendiculairement à la surface à peindre et à une distance d'environ 12 pouces (304 mm). D'abord bouger le pistolet, puis appuyer sur la gâchette (3) du pistolet pour faire un essai de pulvérisation.
4. Toujours tenir le pistolet perpendiculairement à la surface. Ne pas former un arc avec le pistolet. Ceci cause un revêtement produit inégal. Pour obtenir une finition égale, effectuer des passes lentes et égales sur l'objet à pulvériser en les faisant se chevaucher sur 50 %.

## Débouchage de la buse



1. **Relâcher la pression.** Verrouiller la gâchette (1a).
2. **Buse plate uniquement :** retirez et nettoyez la protection et la buse.
3. Tourner la buse (33) sur 180°. Déverrouiller la gâchette (1a). Actionner le pistolet dans un seau ou sur le sol pour déboucher la buse.
4. Verrouiller la gâchette (1a). Retourner la buse (33) sur 180° vers la position de pulvérisation.

## Pulvérisation

Se reporter au manuel de l'utilisateur du pulvérisateur. Les instructions suivantes s'appliquent aux pistolets utilisés avec les pulvérisateurs FinishPro de Graco.



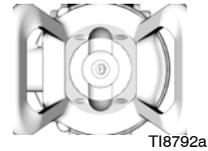
### Pulvérisation air-assistée

1. Positionner le commutateur de sélection de fonctions du pulvérisateur sur la pulvérisation **AIRLESS**.
2. Ouvrir entièrement le régulateur de la pression pneumatique du pistolet.
3. Amorcer la pompe en suivant les instructions d'amorçage indiquées dans le manuel de fonctionnement du pulvérisateur.
4. Tourner la commande de la pression produit du pulvérisateur sur son réglage maximal.
5. Déverrouiller la gâchette (1a). Tout en actionnant le pistolet, baisser la pression produit du pulvérisateur jusqu'à l'obtention de coulures dans le jet.
6. Arrêter l'actionnement du pistolet.
7. Basculer le commutateur du pulvérisateur sur la pulvérisation **AA (Assisté Air)**.
8. Actionner le pistolet. Tout en pulvérisant, augmenter, avec le régulateur, la pression d'air du pistolet jusqu'à la disparition des coulures.
9. Faire un réglage final du jet à l'aide du régulateur d'air du pistolet.

### Pulvérisation Airless

1. Positionner le commutateur de sélection de fonctions du pulvérisateur sur la pulvérisation **AIRLESS**.
2. Amorcer la pompe en suivant les instructions d'amorçage indiquées dans le manuel de fonctionnement du pulvérisateur.
3. Commencer avec la pression de pulvérisation réglée sur la pression minimale.
4. Pulvériser une couche d'essai. Progressivement augmenter la pression de pulvérisation jusqu'à l'obtention d'une couche pulvérisé sans bords épais. Utiliser une buse plus petite si le réglage seul de la pression n'élimine pas les bords épais.

**Remarque :** Si le jet est irrégulier, nettoyer les orifices d'air avec un solvant et une brosse douce ou un cure-dents. Ne pas utiliser d'outils métalliques pour nettoyer les orifices du capuchon d'air, car ces outils peuvent griffer ces orifices. Des griffes peuvent en effet déformer le jet.



## Entretien



Lire tous les avertissements sur la couverture avant de ce manuel et **relâcher la pression** (page 5) avant d'effectuer un entretien du pistolet.

### Maintenance quotidienne

Rincer le pistolet après chaque travail et le garder dans un lieu sec.

Ne pas plonger le pistolet ou d'autres pièces dans de l'eau ou des solvants de nettoyage.

- Ne pas diriger le pistolet vers le haut pendant le nettoyage.
- Ne pas essuyer le pistolet avec un chiffon imprégné de solvant ; en essorer l'excédent.
- La présence de solvant résiduel dans les conduits d'air du pistolet pourrait produire une finition de mauvaise qualité. N'utiliser aucune méthode de nettoyage susceptible de permettre l'introduction de solvant dans les conduits d'air du pistolet.

### Rinçage et nettoyage

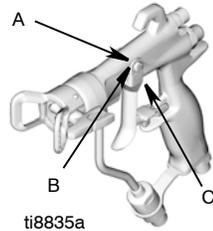


- Rincer le pistolet avant de changer de couleur, avant de le ranger et avant de le réparer.
- Rincer à la pression la plus basse possible. Contrôler les raccords pour s'assurer qu'ils ne fuient pas, et les resserrer si nécessaire.
- Rincer avec un produit compatible avec le produit distribué et avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit.

1. **Relâcher la pression**, page 5. Débrancher le pulvérisateur.
2. Démonter la buse (33) et la protection (6).
3. Débrancher du pistolet, le flexible noir d'alimentation air.
4. Sortir le tuyau de succion de la peinture et le plonger dans du produit de rinçage. Se reporter aux consignes de nettoyage dans le manuel d'utilisation du pulvérisateur, réf. 311905.
5. Brancher le pulvérisateur sur la sortie. Mettre de commutateur de sélection de fonctions du pulvérisateur sur AIRLESS.
6. Lentement augmenter la pression. Pointer le pistolet vers le bas dans un seau métallique raccordé à la terre. Actionner la gâchette du pistolet et rincer le pistolet avec un solvant jusqu'à ce que toute trace de produit soit éliminée des conduits du pistolet
7. Tourner le commutateur de sélection de fonctions sur OFF.
8. **Décompression**, page 5.
9. Débrancher du pistolet, le flexible d'alimentation produit.
10. S'il faut démonter le diffuseur (5) pour le nettoyer, actionner le pistolet tout en démontant le diffuseur avec la clé (30) du pistolet.
11. Tremper le bout souple d'une brosse à poils doux dans un solvant compatible. **Ne pas laisser tremper les poils de la brosse en permanence dans le solvant et ne pas utiliser une brosse métallique.**
12. En tenant le pistolet dirigé vers le bas, nettoyer l'avant du pistolet avec la brosse à poils doux et du solvant.

- Frotter la buse (33) et la protection (6) avec une brosse douce. Pour nettoyer les trous du chapeau d'air, utiliser un instrument doux, comme un cure-dent, pour ne pas abîmer les surfaces sensibles. Souffler de l'air dans la buse du pulvérisateur pour nettoyer l'orifice.
- Si le diffuseur (5) a été démonté, actionner le pistolet pendant le remontage du diffuseur au moyen de la clé (30). Bien serrer le diffuseur pour assurer l'étanchéité. Serrer à 155-165 in-lb (18-19 N.m). S'il est bien serré, la bride butera contre le pistolet.
- Monter la buse (33) et la protection (6) sur le pistolet, page 5.
- Nettoyer l'extérieur du pistolet à l'aide d'un chiffon doux trempé dans du solvant.

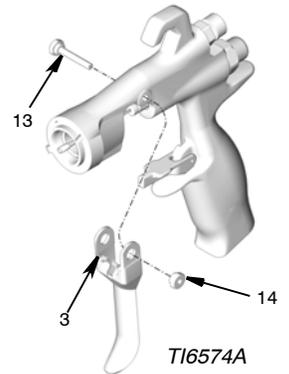
- Après le nettoyage, lubrifier toutes les semaines les parties suivantes avec le lubrifiant 111265.
  - L'axe de la gâchette (A)
  - Chaque côté du pistolet où la gâchette entre en contact avec le pistolet (B)
  - Tige du pointeau produit, en arrière de la gâchette (C)



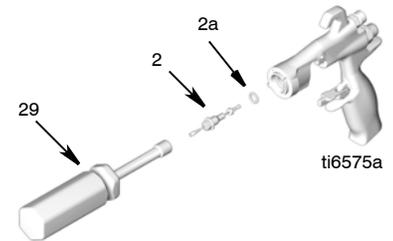
- Lors du remontage du siège en carbure (5c), l'extrémité conique du siège doit être dirigée vers la buse.

### Réparation du pointeau (2)

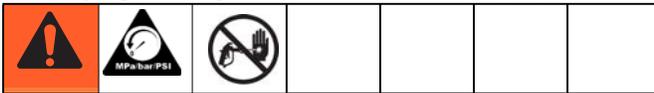
- Relâcher la pression**, (page 5). Démontez le diffuseur (5), voir Réparation du siège, page 7.
- Enlever l'écrou de l'axe de la gâchette (14), l'axe (13) et la gâchette (3) à l'aide de la clé (30) et du tourne-écrou (29).



- Démontez le pointeau (2) par l'avant du pistolet à l'aide du tourne-écrou (29). Remplacer tout le pointeau s'il est tordu ou endommagé ou si le joint est usé ou n'est plus étanche. Si le remplacement est nécessaire, veiller à bien retirer le joint torique (2a) parce qu'il risque de coller à l'intérieur du pistolet.

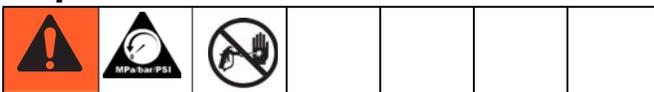


### Nettoyage/remplacement du filtre (24)



- Relâcher la pression**, page 5. Verrouiller la gâchette (1a).
- Dévisser le raccord d'entrée produit (25).
- Enlever le filtre produit en ligne (24).
- Nettoyer le filtre avec une brosse douce et un solvant compatible. Vérifier le filtre, et le remplacer s'il est endommagé.
- Monter le filtre produit en ligne (24) dans la base du tuyau produit (16).
- Visser le raccord d'entrée produit (25) dans la base du tuyau. Serrer à 175-185 in-lb (20-21 N.m).

### Réparation



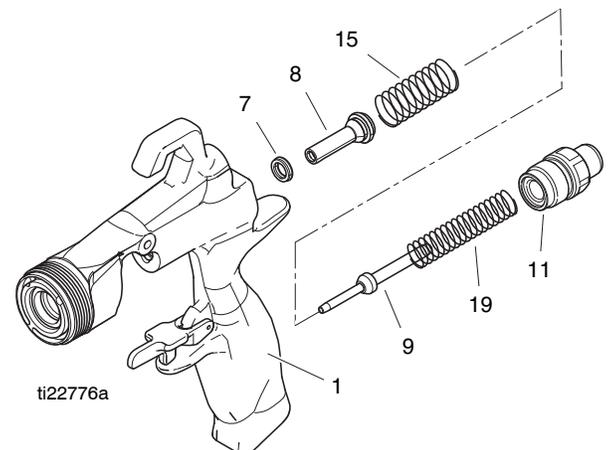
### Réparation du siège

Utiliser le kit de réparation du siège en carbure - 249456. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser toutes les pièces neuves du kit.

- Relâcher la pression**, page 5. Débrancher les flexibles d'alimentation produit et d'air du pistolet.
- Démontez la protection (6) et la buse du pulvérisateur (33).
- Actionner la gâchette pour faire sortir le pointeau hors du siège tout en dévissant le diffuseur (5) du pistolet (1) à l'aide de la clé (30).
- Examiner les joints toriques (5e, 5f et 6a) en place. Extraire les joints toriques du diffuseur (5a) en faisant attention ; les remplacer au besoin.
- Enlever l'écrou du siège (5d), le siège (5c) et le joint du siège (5b) à l'aide d'une clé hexagonale de 5/32 in.
- Examiner le siège (5c) et le joint (5b) et les remplacer si nécessaire.
- Replacer le joint du siège (5b), le siège (5c) et l'écrou du siège (5d). Serrer à 45-50 in-lb (5,0-5,6 N.m). Attention de ne pas dépasser le couple de serrage.

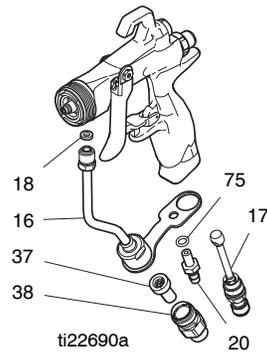
### Réparation de la vanne de régulation d'air (8)

- Dévisser le capuchon du ressort (11) par l'arrière du pistolet (1) à l'aide de la clé (30). Enlever les deux ressorts (15 et 19), la tige (9) et le siège (10).
- Pousser l'ensemble de la vanne d'air (8) hors de l'arrière du pistolet.
- Examiner le joint en U (7) à l'intérieur du pistolet (1). S'il est usé ou non étanche, l'extraire par l'avant du pistolet à l'aide d'une pique.



## Remplacement du tuyau produit (16)

1. Démontez le raccord d'arrivée d'air (17) à l'aide de la clé (30) et retirez la vis (20) à l'aide d'une clé hex. de 3/16 in.
2. Dévissez le raccord d'entrée produit (25). Démontez et nettoyez ou remplacez le filtre produit en ligne (24).
3. Dévissez le connecteur du tuyau produit (16a) de l'entrée produit. Enlever la bague d'étanchéité (22) avec précaution.

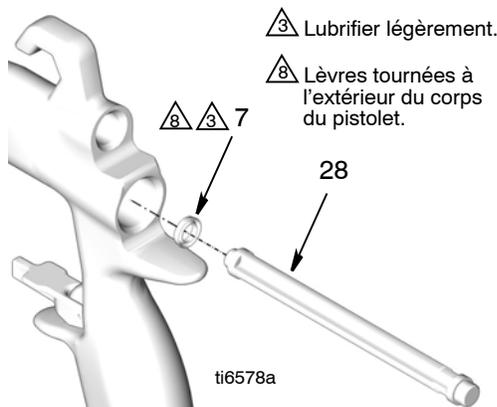


## Kit de conversion buse plate (en option)

Le kit de conversion buse plate permet l'utilisation des buses plates AAM sur ce pistolet. Référence de commande : 288514.

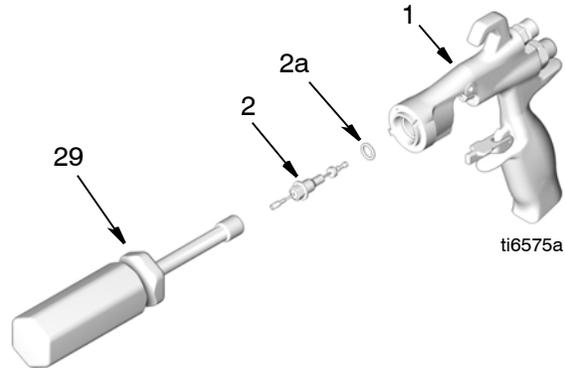
## Remontage

1. Placer le joint (22) sur le pistolet. Serrer à la main le raccord (16a) du tube produit sur l'arrivée produit du pistolet. Serrer à la main le raccord d'arrivée d'air (17) et la vis (20). Serrer le raccord du tube produit à 150-160 in-lb (17-18 N•m). Serrer le raccord d'arrivée d'air à 175-185 in-lb (20-21 N•m). Serrer la vis du support de tube de produit à 50-60 in-lb (6-7 N•m).
2. Monter le filtre produit en ligne (24) dans la base du tuyau produit (16). Visser le raccord d'entrée produit (25) dans la base du tuyau. Serrer à 175-185 in-lb (20-21 N•m).
3. Mettre le nouveau joint en U (7) sur l'instrument de montage des joints (28), avec les lèvres tournées vers l'instrument. Pousser le joint en U dans la partie arrière du pistolet jusqu'à ce que l'on sente un déclic.



4. Lubrifier l'avant de la vanne d'air (8). Faire coulisser doucement la vanne d'air dans la partie arrière du pistolet en la faisant passer à travers le joint en U (7) aussi loin que possible. Faire attention de ne pas endommager le joint en U.
5. Faire coulisser le siège (10) sur la tige (9). Veiller à ce que l'extrémité conique du siège soit orientée vers le gros bout de la tige. Enfiler la tige (9) et le siège (10) avec précaution dans la vanne d'air (8).
6. Mettre les deux ressorts (15 et 19). Visser le capuchon du ressort (11) à l'arrière du pistolet. Serrer à 175-185 in-lb (20-21 N•m).

7. Lubrifier légèrement les joints toriques et la tige du pointeau sur les surfaces de glissement. Veiller à ce que le joint torique (2a) soit en place à l'intérieur du pistolet (1).
8. Introduire le pointeau produit (2) dans la partie avant du pistolet. Utiliser le tourne-écrou (29) pour visser le pointeau sur le corps du pistolet (1) et serrer à 50-60 in-lb (6-7 N•m).



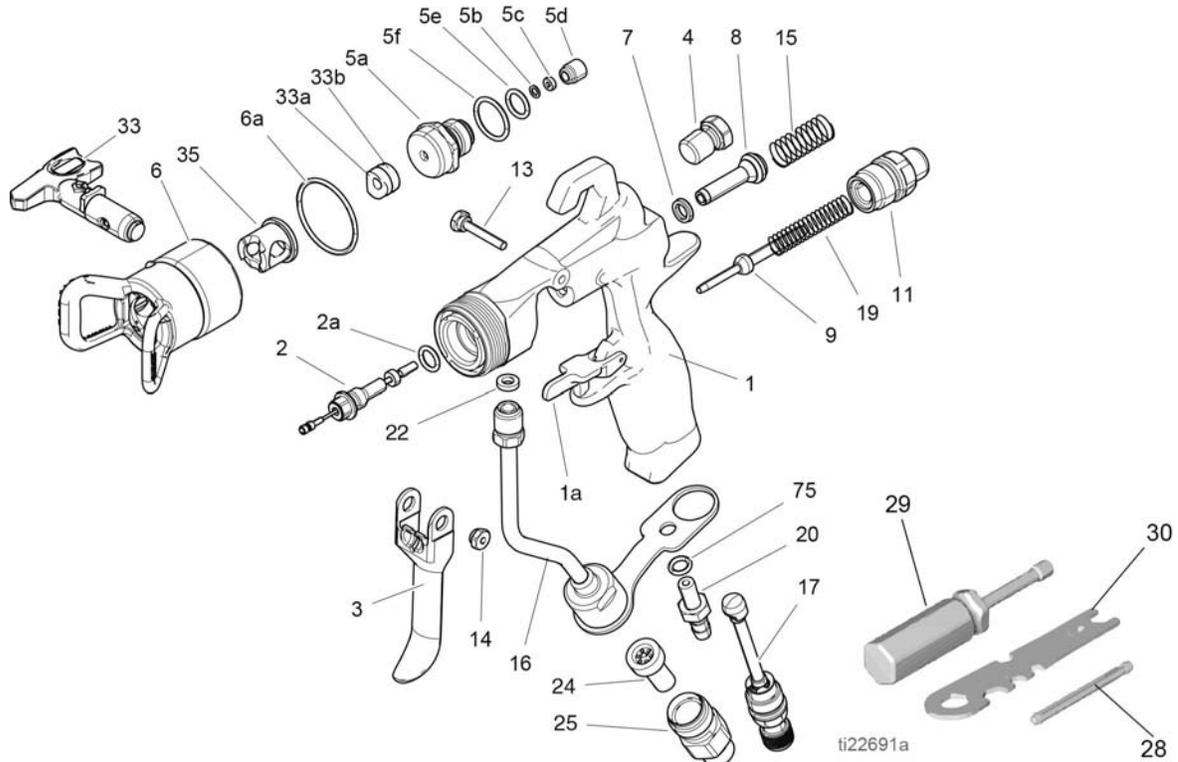
9. Monter la gâchette (3), l'axe (13) et l'écrou (14). Veiller à ce que la pièce en laiton du pointeau (2) soit derrière la gâchette. Lubrifier les deux côtés de l'axe là où la gâchette entre en contact avec l'axe et lubrifier les bossages de part et d'autre du pistolet là où la gâchette entre en contact avec le corps du pistolet. Serrer l'écrou à 20-30 in-lb (2-3 N•m).
10. Actionner le pistolet pour tirer le pointeau en arrière pendant que vous vissez le diffuseur (5) sur le corps du pistolet (1) à l'aide de la clé (30). Serrer à 155-165 in-lb (18-19 N•m). Si le serrage est bon, la bride sera en butée contre le pistolet.
11. Fixer la protection (6) et la buse (33), page 5.

## Manuels traduits

Espagnol - 333183	Estonien - 333195
Français - 333184	Letton - 333196
Néerlandais - 333185	Lituanien - 333197
Allemand - 333186	Polonais - 333198
Italien - 333187	Hongrois - 333199
Turc - 333188	Tchèque - 333200
Grec - 333189	Slovaque - 333201
Croate - 333190	Portugais - 333202
Danois - 333191	Finnois - 333203
Chinois - 333192	Suédois - 333204
Japonais - 333193	Norvégien - 333206
Coréen - 333194	Russe - 333207

Des manuels traduits peuvent être obtenus par un distributeur ou en visitant [www.graco.com](http://www.graco.com).

# Pièces détachées (262929)



Réf. Pièce	Description	Qté	Réf. Pièce	Description	Qté
1	CORPS, pistolet, ensemble	1	25	15F186 RACCORD, admission de produit	1
1a	249423 SÉCURITÉ, gâchette	1	28*	OUTIL, installation ; joint	1
2♦	POINTEAU, ensemble ; bille en carbure 3/32 ; comprend l'élément 2a	1	29	117642 OUTIL, clé à douille	1
2a*	110004 JOINT, joint torique ; PTFE	1	30	15F446 OUTIL, pistolet	1
3	249585 KIT, gâchette, réparation, comprend 13 et 14	1	31▲	222385 CARTE, avertissement (non illustrée)	1
4	15G713 ÉCROU, bouchon d'air	1	32▲	172479 ÉTIQUETTE d'avertissement (non illustrée)	1
5	249877 DIFFUSEUR, ensemble, RAC	1	33	FFT210 BUSE DE PULVÉRISATION	1
5a	DIFFUSEUR, boîtier	1	33a**	SIÈGE, joint	1
5b♦	JOINT, siège ; nylon	1	33b**	JOINT	1
5c♦	SIÈGE ; en carbure	1	35†	15J770 BOÎTIER, cylindre	1
5d♦	ÉCROU, siège	1	75	156454 JOINT TORIQUE	1
5e*	111457 JOINT, joint torique, siège ; PTFE	1	▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.		
5f*	109450 JOINT, joint torique ; PTFE	1	♦ Compris dans le kit de réparation 255160 du pointeau/siège (vendu séparément)		
6	288839 PROTECTION, RAC	1	† Compris dans le kit de garde-RAC 288839		
6a*	109213 JOINT, joint torique, PTFE	1	*Compris dans le kit de réparation de joint 249422 (vendu séparément)		
7*	188493 JOINT, joint calotte, pistolet ; UHMWPE	1	‡ Si vous souhaitez retirer le filtre, utilisez le joint 162863 à la place.		
8*	VANNE, air, ensemble	1	**Compris dans le kit joint 246453 RAC X One (standard)		
9	16A529 ARBRE, ressort de fluide	1	**Compris dans le kit joint 248936 RAC X One (solvant)		
11	15F195 CAPUCHON, ressort	1			
13	15F739 AXE, pivot	1			
14	15F740 AXE, pivot, écrou	1			
15	114069 RESSORT, compression	1			
16	249136 TUYAU, ensemble	1			
17	24U606 VANNE, ensemble, admission d'air	1			
19	115141 RESSORT, compression	1			
20	16X404 RACCORD, à entailles	1			
22*	115133 JOINT, tuyau, acétal	1			
24	224453 FILTRE	1			
24a‡	162863 JOINT, non métallique (vendu séparément)	1			



# Caractéristiques techniques

Pistolet pulvérisateur G40 à assistance pneumatique		
	US	Metric
Pression de service produit maximale	4 000 psi	28 MPa, 280 bars
Pression d'air de service maximale	100 psi	0,7 MPa, 7 bars
Température de service produit maximale	110°F	43°C
Entrée produit	1/4–18 npsm	
Arrivée d'air	1/4-18 npsm	
Poids du pistolet	16 oz	450 grammes
Pression sonore* : 20 psi (140 kPa, 1,4 bars)	66,9 dB(A)	
Pression sonore* : 100 psi (0.7 kPa, 7 bars)	80,0 dB(A)	
Pression sonore* : 20 psi (140 kPa, 1,4 bars)	76,8 dB(A)	
Pression sonore* : 100 psi (0,7 kPa, 7 bars)	89,9 dB(A)	
Pièces en contact avec le produit	Acier inoxydable, carbure, polyéthylène à poids moléculaire ultra-élevé (UHMWPE), acétal, PTFE, nylon, fluoroélastomère	

\*Toutes les mesures ont été faites avec la vanne de projection complètement fermée (jet en éventail) à 20 psi (140 kPa, 1,4 bars) et 100 psi (0,7 kPa, 7 bars) et à l'emplacement supposé de l'opérateur. La puissance sonore a été contrôlée selon la norme ISO 9614-2.

# Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout l'équipement mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco ne sera pas tenue responsable d'une détérioration générale, ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure suite à une installation défectueuse, mauvaise application, abrasion, corrosion, maintenance inadéquate ou incorrecte, négligence, accident, manipulation ou substitution de pièces de composants ne portant pas la marque Graco. Graco ne saurait être tenue responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou produits non fournis par Graco ou encore à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de produits non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur de Graco agréé pour la vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

**CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.**

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, de dommages corporels ou matériels ou de tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

**GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE FINALITÉ PARTICULIÈRE POUR LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, PRODUITS OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO.** Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenue responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autrement.

## FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

# Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site [www.graco.com](http://www.graco.com).

Pour avoir toutes les informations concernant les brevets, consultez la page [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**POUR COMMANDER**, contactez votre distributeur Graco ou appelez le 1-800-690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

*Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.*

*Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.*

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 333182

**Siège social de Graco : Minneapolis**  
**Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée**

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2014, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Révision C, May 2018